

324638-2026 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de construcții de instituții școlare – Ersatzschule Wilhelmbusch, Neubau
Totalunternehmerleistung

OJ S 91/2026 12/05/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard - Anunț de schimbare
Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

E-mail: vergabestelle@stolberg.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Ersatzschule Wilhelmbusch, Neubau Totalunternehmerleistung

Descriere: Das zu errichtende Schulgebäude soll als vollwertige vierzügige Ersatzschule in vorgefertigter Holzbauweise als Modulbau bzw. Holzelementbau errichtet werden und die durchgängige Aufrechterhaltung des Schulbetriebs gewährleisten. Es soll vom Auftragnehmer als Totalunternehmer schlüsselfertig, funktions-, betriebs- und bezugsbereit errichtet und übergeben werden. Die Rahmenterminen werden wie folgt festgelegt: - Beauftragung: Mitte September 2026 - Abgabe Bauantrag: Dezember 2026 - Bauzeit (Herstellen/Richten): März 2027 bis Dezember 2027 - Fertigstellung: Dezember 2027 - Inbetriebnahme: KW 02/2028 Der Auftragnehmer übernimmt sämtliche für die Errichtung erforderlichen Leistungen, einschließlich Planung, Genehmigungen, Bauausführung, Innenausbau, technische Gebäudeausrüstung, Außenanlagen, Baustelleneinrichtung, Qualitätskontrolle und Abnahme, soweit in der FLB beschrieben.

Identificatorul procedurii: 04dc3df3-bb5d-4500-ad51-5c6406c4b3a7

Identificator intern: 65.1-2026-9830

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45214200 Lucrări de construcții de instituții școlare

Clasificare suplimentară (cpv): 45214210 Lucrări de construcții de școli primare, 45214230
Lucrări de construcții de școli speciale

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Rathausstr. 11 - 13

Localitate: Stolberg

Cod poștal: 52222

Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Țara: Germania

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Wilhelmbusch
Localitate: Stolberg
Cod poștal: 52223
Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXV2YYRYTNL2CLGX# Bieterfragen müssen rechtzeitig, in der Regel gemäß den Angaben der Terminplanung vor Ablauf der Angebots- /Teilnahmefrist gestellt werden. Nach Ablauf dieser Frist eingegangene Fragen werden grundsätzlich nicht mehr beantwortet. ____ Stolberg, den 02.03.2025 i.A. Zentrale Vergabestelle der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE
vob-a-eu -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

Participarea la o organizație criminală:

Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Frauda:

Corupție: Sämtliche in Betracht kommende Ausschlussgründe richten sich nach den einschlägigen vergaberechtlichen Vorschriften sowie den Bewerbungs-/Teilnahmebedingungen.

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Insolvență:

Active administrate de lichidator:

Activitățile economice sunt suspendate:

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

Abaterea profesională gravă:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Ersatzschule Wilhelmbusch, Neubau Totalunternehmerleistung

Descriere: 1 Stk. Planung und Errichtung eines Holz-Modulbaus als Erstazschule

Identificator intern: 65.1-2026-9830

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45214200 Lucrări de construcții de instituții școlare

Clasificare suplimentară (cpv): 45214210 Lucrări de construcții de școli primare, 45214230

Lucrări de construcții de școli speciale

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Rathausstr. 11 - 13

Localitate: Stolberg

Cod poștal: 52222

Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Țara: Germania

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Wilhelmbusch

Localitate: Stolberg

Cod poștal: 52223

Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Durată: 11 Luni

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Der soziale Aspekt der Ersatzschule in Holzbauweise als Modulbau bzw.

Holzelementbau liegt in der schnellen, gesunden, wertigen und inklusiven Bereitstellung von Bildungsräumen, die das Wohlbefinden der Nutzer:innen fördern, das Umfeld entlasten und gesellschaftliche Verantwortung sichtbar machen.

Obiectiv social promovat: Accesibilitate pentru toți

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Bescheinigung einer bestehenden Betriebs-/

Berufshaftpflichtversicherung mit Angabe d. Versicherungssummen. Nachweis darf zum Ende d. Angebotsfrist nicht älter als 1Jahr sein bzw. die festgelegte Gültigkeitsdauer d. ausstellende Stelle nicht überschreiten (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Deckungssummen pro Versicherungsjahr für Personenschäden in Höhe von 5 Mio. EUR, für Sachschäden 2 Mio. EUR- und für Vermögensschäden 200.000 EUR je Schadenereignis. Für sämtliche Schäden innerhalb eines Kalenderjahres muss die jeweilige Deckungssumme das

Zweifache der o.g. Summen betragen (zweifach maximiert). Alternativ ist eine Eigenerklärung, dass eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung im Fall des Zuschlags entsprechend erhöht wird, vorzulegen (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied).

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Freistellungsbescheinigung Finanzamt - Steuerabzug bei Bauleistungen § 48b EStG (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Jedes Bau- und Handwerksunternehmen benötigt die vom Finanzamt ausgestellte Freistellungsbescheinigung 48b. Hierbei handelt es sich um einen Nachweis, dass das Unternehmen in Deutschland steuerpflichtig geführt wird und dazu berechtigt ist, Bauleistungen im Kundenauftrag zu erbringen (Alter der jeweiligen Bescheinigung: max. 1 Jahr).

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Gültige qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers Die Bescheinigung darf maximal ein Jahr bzw. das Gültigkeitsdatum der ausstellenden Stelle nicht überschreiten - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt). Die Bescheinigung darf maximal ein Jahr bzw. das Gültigkeitsdatum der ausstellenden Stelle nicht überschreiten - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse (soweit beitragspflichtig). Die Bescheinigung darf maximal ein Jahr bzw. das Gültigkeitsdatum der ausstellenden Stelle nicht überschreiten - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Verschlüsselte Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Zusammen mit dem Angebot ist die verschlüsselte Urkalkulation einzureichen. Gemäß Pkt. 11.08 "Beiblatt Besondere Vertragsbedingungen" ist die Urkalkulation durch den Bieter zeitgleich mit der Abgabe des Angebotes einzureichen. Die Datei ist passwortgeschützt zu verschlüsseln. Im Falle einer erforderlichen Aufklärung in der Angebotswertung, vor Auftragserteilung oder Prüfung von Nachtragskalkulationen wird das Passwort beim Bestbieter abgefragt. Die Öffnung der Urkalkulation erfolgt ausschließlich anlassbezogen.

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Eintragungsnachweis Handwerksrolle / IHK (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Eintragung in der Handwerksrolle bzw. Mitgliedsbescheinigung der Industrie- und Handelskammer - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

Criteriu:

Tip: Cost

Denumire: Angebotspreis

Descriere: Angebotspreis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 25

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Qualität der architektonisch- städtebaulichen Einbindung / Landschaftschutz

Descriere: Qualität der architektonisch- städtebaulichen Einbindung / Landschaftschutz

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 1,25

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Gebäudeorganisation : Umsetzung des Raumprogramms mit den geforderten Flächen

Descriere: Gebäudeorganisation : Umsetzung des Raumprogramms mit den geforderten Flächen

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 2,5

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Gebäudeorganisation : Umsetzung Nutzerbedarfsanalyse inkl. Planung nach Qualität der Funktionszusammenhänge

Descriere: Gebäudeorganisation : Umsetzung Nutzerbedarfsanalyse inkl. Planung nach Qualität der Funktionszusammenhänge

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 2,5

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Konstruktionsweise & Funktionalität und Gestaltung der äußeren Hülle

Descriere: Konstruktionsweise & Funktionalität und Gestaltung der äußeren Hülle

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 6,5

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: TGA-Konzept / Energetisches Konzept

Descriere: TGA-Konzept / Energetisches Konzept

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Qualitäten im Farb- und Materialkonzept insgesamt (Gebäudehülle, Innenausbau)

Descriere: Qualitäten im Farb- und Materialkonzept insgesamt (Gebäudehülle, Innenausbau)

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 2,25

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Terminplanungskonzept & Logisikkonzept

Descriere: Terminplanungskonzept & Logisikkonzept

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 24/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTNL2CLGX/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTNL2CLGX>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTNL2CLGX>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B):

Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 EURO ohne Umsatzsteuer beträgt, ist

Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl.

Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. _____ Sicherheitsleistung für

Mängelansprüche: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 09/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: fehlende oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen werden nachgefordert. Dies gilt nicht für falsch ausgefüllte (jedoch vollständig ausgefüllte)

Eignungsnachweise oder für falsch eingereichte Unterlagen sowie auch nicht für wertungsbezogene Unterlagen (z. B. Konzepte etc.)

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 09/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Submissionsstelle: Zentrale Vergabestelle der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Informații suplimentare: keine Bieter bei Angebotsöffnung zugelassen (§ 55 Abs. 2 S. 2 VgV)

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Keine

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

Forma juridică pe care trebuie să o adopte un grup de ofertanți căruia i se atribuie un contract:

Bietergemeinschaften sind gesamtschuldnerisch haftend.

Acord financiar: gem. Zahlungsplan

5.1.15. Aspecte tehnice**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4

Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Organizația care primește cererile de participare: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

8. Organizații**8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Număr de înregistrare: 053340032032-31001-51

Adresă poștală: Rathausstr. 11 - 13

Localitate: Stolberg

Cod poștal: 52222

Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Țara: Germania

Punct de contact: A65.5 - Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@stolberg.de

Telefon: +49 240213265

Fax: +49 240299909504

Adresa de internet: <https://www.stolberg.de>

Profilul achizitorului: <https://www.stolberg.de/Stadt/Veroeffentlichungen/Beschafferprofil.htm?waid=697>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Număr de înregistrare: 053340032032-31001-51

Adresă poștală: Rathausstr. 11 - 13

Localitate: Stolberg

Cod poștal: 52222

Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Țara: Germania

Punct de contact: A65.5 - Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@stolberg.de

Telefon: +49 240213265

Fax: +49 240299909504

Adresa de internet: <https://www.stolberg.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Număr de înregistrare: 05315-03002-81

Adresă poștală: Zeughausstr. 2 -10

Localitate: Köln

Cod poștal: 50667

Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Țara: Germania

E-mail: vkrhld-k@bezreg-koeln.nrw.de

Telefon: +49 2211470

Fax: +49 2211472889

Adresa de internet: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

46602a07-4039-4550-a315-244a3a799797-01

Principalul motiv al modificării

:

Informații disponibile acum

10.1. Modificare

Identificator secțiune: PROCEDURE

Descrierea modificărilor: - Änderung der Vergabeunterlagen: - A2.Wertungsmatrix -

A5_Rahmenterminplan_Stand 05_2026 - Neue Dokumente hinzugefügt: - A2.1

Bewertungsskala - 260508_Bieterinformation - Klarstellung der Leistungsbeschreibung. -

Änderung der einzureichenden Eignungsnachweise: - Unbedenklichkeitsbescheinigung

Sozialkasse wurde entfernt. - Klarstellung der Bewertungsmatrix. - Klarstellung der

Flächenangaben und Schnittstellen zu Anlage A3 / FLB - Klarstellung der Konzeptinhalte -

Verlängerung der Angebotsfrist

Documentele achiziției au fost modificate la data de: 11/05/2026

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: b051f7af-1100-4e82-83cb-9286384fd675 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 11/05/2026 14:35:09 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 324638-2026

Numărul ediției JO S: 91/2026

Data publicării: 12/05/2026